

SERVICE TELEGRAPHIQUE

EUROPE

Tremblement de terre. Londres, 22.—A 9.30 ce matin, une violente secousse de tremblement de terre a été ressentie dans les comtés de l'est, de l'Angleterre.

CANADA

Québec, 21.—Le Peruvian, paquebot de la ligne Allan, qui fait le service de terre à été parti de Liverpool pour Québec jeudi dernier 17 courant.

Toronto 22.—Un banc à la cathédrale anglicane, a été vendu hier pour la somme de \$1,100.

Québec, 22.—Paré et Richardson, accusés du vol chez Delisle, ont été condamnés hier à 7 années de pénitencier.

ETATS-UNIS

Mont Carmel, Pa., 22.—A River side, comté de Northumberland, Henry Sutter, riche cultivateur, arriva chez lui, hier soir, en état d'ivresse.

Winkesbarre, Pa., 22.—On est sur le point d'établir une fabrique de dentelles à Nottingham. Ce sera la première en Amérique.

Éffingham, Ill., 22.—Le montant de la défection du président de la banque d'Éffingham, Vongassy, varie de \$45,000 à \$50,000. Il n'a rien laissé que les comptoirs et le coffre vide.

Résumé Télégraphique

—La crue de la rivière Connecticut augmente et on redoute des désastres. —On dit que l'Université Laval ne fermera ses portes que l'an prochain.

CUEILLETES DU REPORTER

Le pavillon flotte à mi-mât sur le bureau de poste par respect pour la mémoire de M. Currier. Pour le rhume et la toux, servez vous du Baume d'Allen. Soulagement garanti ou argent remis.

Les clubs de crose d'Ottawa ont fait leur apparition sur le carré Cartier hier.

La glace sur la rivière Ottawa est presque toute disparue entre Papineauville et Grenville.

Trois barges construites à Montréal pendant l'hiver, ont été mises à l'eau, samedi dernier.

L'inspecteur des licences O'Rielly a commencé à mettre en force le règlement concernant la vente des boissons enivrantes.

Le détectif McVeity a arrêté, hier soir, un jeune garçon sous soupçon de vol; il a été renvoyé en prison jusqu'à samedi.

L'excursion qui devait avoir lieu d'Ottawa à Sainte-Scholastique, samedi prochain, a été remise à samedi prochain.

Parfum domestique.—Chaque famille sachant apprécier la valeur d'un parfum délicieux devrait avoir le parfum de Florida de Murray & Lanman.

Vente de chaussures à sacrifice chez T. Bellemare, No. 520 rue Sussex. \$5.000 en assortiment.

M. Jos. Grondin, de Papineauville, et M. Racicot, de Montebello, ont commencé à engager le bois de M. Klock, d'Aylmer, hier.

Aujourd'hui est la fête de nos compatriotes anglais, la St-Georges. Les pavillons flottent sur les principaux édifices publics.

Le programme est magnifique cette semaine au théâtre à dix cents à l'Institut canadien. Il y a des acteurs de première force.

M. l'abbé Bouillon est allé visiter le couvent de la rue Murray, cet après-midi. Les élèves lui ont présenté une adresse, ont fait du chant et récité une jolie pièce en sa présence.

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapisserie, que je vendrai au prix de 5, 8, 10, 15 et \$1.00 le rouleau. Une visite est sollicitée. P.C. Guillaume, No. 455 rue Sussex.

Nouvelles Générales

ARRÊSTATION D'UN MONTRÉALAIS

On dit que M. Thomas H. Hodgson, qui partit subitement de Montréal pour New-York, il y a quelques mois, laissant ses affaires dans un état affreux, a été arrêté en cette dernière ville sur la plainte de la banque d'Hochelega qui l'accuse de fraude.

Un jeune homme qui avait avancé \$13,000 à M. Hodgson, qui obtint ce montant en donnant pour sûreté des marchandises in transitu pour l'Angleterre.

SOUGRAINE

Ce sauvage est retourné dans ses pénates au lac Mégantic. Son enfant va demeurer à l'hospice des orphelins de la Délivrance, à Lévis.

Qu'un ayant exhorté le sauvage Sougraine à faire quelque chose pour prouver sa reconnaissance à M. F. X. Le sieur, qui lui a sauvé la vie en se chargeant de le défendre, Sougraine a répondu que M. F. X. Lemieux aura l'hiver prochain le plus beau capot de castor de tout Québec.

ACCIDENT FATAL

Samedi dernier, madame Gill, fille de feu M. John Gilmour, de Québec, et épouse de M. Gill, inspecteur de la Banque Canadienne du Commerce, de Toronto, faisait une promenade à cheval avec son époux quand, arrivé à un endroit difficile, son cheval fit un faux pas et tomba.

Madame Gill fut précipitée sous le cheval. Elle expira quelques minutes après.

ACCIDENT

On lit dans l'Union des Cantons de l'Est: "Ludger Lavigne, de ce village, est tombé, le samedi saint, dans un bassin de sucre en ébullition et s'est horriblement brûlé une main et l'avant-bras. On nous dit que la boisson est encore la cause de cet accident.

EMPOISONNEMENT FATAL

Vendredi dernier, deux petits garçons, David Dubé et Edouard Lamarche, domiciliés chez leurs parents, rue des Seigneurs, se rendirent sur la Place Chabouillez, Montréal, et achetèrent pour quelques sous de figues dans un magasin de fruits. Après avoir mangé les figues, les petits garçons retournèrent chez leurs parents et commencent à cracher le sang d'une façon sérieuse.

Après avoir mangé les figues, les petits garçons retournèrent chez leurs parents et commencent à cracher le sang d'une façon sérieuse. On remarqua chez eux les signes d'un empoisonnement. Malgré les contre-poisons qu'on leur fit prendre, le jeune Lamarche est mort samedi après midi. Le jeune Dubé soigné à temps par son frère, vit encore et crache le sang. Cependant on espère pouvoir le guérir.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra Ottawa, 23 avril 1884. Frederick Clark, trouvé ivre sur la rue Clarence, à 5 heures de l'après-midi, est acquitté sur promesse de ne plus boire.

John Stapleton, accusé d'infraction aux lois municipales, est acquitté. Frank Dey, accusé d'avoir insulté son père, est acquitté sur promesse de quitter la ville immédiatement.

William Farrell, accusé de vol de marchandises appartenant à M. Joseph Goulet, cause remise à samedi.

William Daly, pour insoumission, est envoyé en prison pour subir un examen médical. Hattie Bowen, trouvée errante sur la voie publique, est envoyée en prison en attendant son procès.

MARIAGE

Ce matin, par le Revd. Père Pallier, M. G. St-Dizier à Dlle Cary Belgard, de Prescott.

AVIS SPECIAUX

Les mères ne connaissent pas—Combien d'enfants sont punis pour être maussades, déboussants et indifférents aux remontrances ou récompenses, simplement parce qu'ils sont en mauvaise santé!

Une dame disait un jour au sujet d'un enfant de cette sorte: "Les mères devraient savoir que si elles donnaient aux jeunes enfants de légers doses de Amers de Houlton pendant deux ou trois semaines, les enfants seraient tout au gré des parents.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte s'ont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Un défi—Il s'agit ni plus ni moins que de savoir quel est le restaurant le plus populaire d'Ottawa. Les voyageurs de commerce, les visiteurs à Ottawa pendant les sessions soutiennent tous que c'est le restaurant Iroquois tenu par M. G. Gratton en face de la gare Union, aux Chaudières.

Cette opinion est partagée aussi par la masse des citoyens d'Ottawa, et M. Gratton est certainement un des mieux tenus d'Ottawa. Les vins, liqueurs, cigares, etc., y sont de première qualité.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vend tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Venant d'être reçu, 25 boîtes d'eau de Floride de Murray & Lanman, New York, que je détaillerai à 40 cts. la bouteille, qui vaut 50 cts. partout ailleurs.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie

Sirop des Enfants du Dr Godefer—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

(suite) CHAPITRE II. On obtient un produit d'une telle puissance curative et tellement varié dans ses opérations qu'il n'y a pas de maladie ni d'indispositions qui puissent leur résister, avec cela qu'il peut être employé, sans danger par la femme la plus délicate, le plus faible invalide ou le plus petit enfant.

"Des patients flottant entre la mort et la vie." Depuis des années, et abandonnés par les docteurs qui soignaient spécialement la maladie de Bright et autres maux des reins, un foie, de poitrine, ont été guéris.

Des personnes atteintes par le rhumatisme, l'infarctaire et chronique, ou souffrant de scorbut.

De l'érysipèle! Fluxions rhumatismales, impureté du sang, dyspepsie, indigestion, en un mot de toutes les maladies auxquelles est sujette notre frêle nature.

Ont été guéris par les Amers de Houlton; on peut en avoir la preuve dans toutes les parties du monde connu.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE & CARILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connexion à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc.

Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R.

12.25 p.m.—Express du jour pour Pembroke, Chack River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chack Bay avec le train mixte de l'udbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m.—Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chack River et tous les stations intermédiaires, faisant connexion à la jonction de Carleton avec les trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'arrêt, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-train, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers. ARCHER BAKER, Surintendant-général. W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

BEAUME D'ALLEN REMÈDE CONTRE LA Consommation, la Toux, le Rhume, l'Asthme, le Croup ET TOUTES LES AFFECTIONS DE GORGE ET DES POUMONS.

Il guérit la Consommation, quand tous les autres Remèdes ont échoué. Recommandé par les Médecins, les Gardes Malades, par tous ceux en un mot qui en ont fait usage.

Il n'a jamais échoué dans son action. Il n'a pas d'égal comme Expectorant. Il ne saurait faire de mal même au plus faible enfant.

Il ne contient pas d'opium. Chaque Bouteille porte les Directions. En vente chez tous les Pharmaciens. avril 1884

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

SITUATION DEMANDEE

Ceux qui auront besoin d'un homme pouvant conduire une voiture peuvent s'adresser à M. Louis Salomon, No. 179 rue Water

PERDUE

Hier soir, dans les environs de l'Institut Canadien, une petite chemise à poil jaune lisse. Elle porte au cou un collier rouge. Les personnes qui l'auraient en leur possession sont priées de la reporter aux propriétaires du théâtre à dix cents, à l'Institut. Une récompense est offerte.

AVIS LICENCES FEDERALES

Avis est donné que les commissaires de licences fédérales pour la ville d'Ottawa, recevront les demandes de licences jusqu'au 15 Mai, 1884, en conformité de l'acte des amendements à l'acte des licences 1883.

HECTOR McRAB, Inspecteur en chef. Hôtel de ville, Ottawa, 21 Avril, 1884.

Deuxième Vente Du Printemps! LOTS A BATIR

de l'Association des franc-tenanciers de la Cité, par

ENCAN PUBLIC SANS RESERVE

L'association des franc-tenanciers d'Ottawa m'a prié de vendre sans réserve.

SAMEDI, 26 AVRIL, A 2 HRS. P.M. Ces magnifiques lots à bâtir, situés sur le côté sud de la rue Théodore, en face de la rue Friel, le plus beau site à Ottawa pour des résidences de familles.

CONDITIONS—Un quart comptant, la balance en cinq paiements annuels. Intérêt 6 pour cent. Pour autres renseignements s'adresser au bureau de l'Association près de l'hôtel Russell.

VENTE sur les LIEUX. A. B. MACDONALD. Encanteur de la Reine, No. 9, rue Elgin. 3 avril 1884

A. Z. Talbot, AVOCAT. Suit les cours du district d'Ottawa. Hull, 52 rue Albert. 10 mars 3 m.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT. Ligne Courte ENTRE OTTAWA A MONTREAL

Arrangements de printemps commencent Mercredi, 23 Avril, 1884.

Tableau des heures de train avec colonnes pour Express local, Express de vitesse, Express local.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE & CARILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connexion à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc.

Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R.

12.25 p.m.—Express du jour pour Pembroke, Chack River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chack Bay avec le train mixte de l'udbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m.—Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chack River et tous les stations intermédiaires, faisant connexion à la jonction de Carleton avec les trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'arrêt, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-train, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers. ARCHER BAKER, Surintendant-général. W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

Harmoniums, PIANO, WILLIAMS DE TORONTO.

OXBRIDGE ET THOMAS. A VENDRE, CONDITIONS TRES FACILES. R. W. MARTIN & SON, 36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU Chemin DE Fer Canadien DU Pacifique

REGLEMENT DES TERRES. La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à \$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres. Une annuité de \$1.25 à \$3.50 par acre se fait avec acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES. Le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT: Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier. Des paiements peuvent être faits en débentures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces bons peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau. CHARLES DRINKWATER, Secrétaire. Montréal, 19 Février 1884—6m-5fs

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou protractés, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydrogies et les Rhumatismes.

DIPHTHERINE — ou — ANTI-DIPHTHERITIQUE. Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge.

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VANQUE! Aux ravages de cette maladie terrible et rapide incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 6m. 4 Janvier 1884

AMEUBLEMENTS

Chambre à Coucher Le plus grand assortiment qui ait jamais été offert.

Genre des plus Nouveaux. Voyez-les avant de dépenser votre argent dans les encans.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. JACOB ERRATT.

LES prochains examens des aspirants au service civil commenceront MARDI, le 13e jour de mai, et les demandes d'admission seront reçues jusqu'au 1er avril; les formulaires nécessaires seront alors expédiés et devront être renvoyés, dûment remplis avant le 15. Ces examens auront lieu dans les villes de Charlottetown, Halifax, Saint-Jean, N. B., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C.B., en conformité de l'article 6 de l'Acte du Service Civil du Canada, 1882.

L'examen pour avancement commencera, lundi, le 19e jour de mai, et les candidats éligibles devront donner leurs noms aux sous-chefs de leurs divers départements, qui les transmettront au Conseil des Examinateurs.

Par ordre, P. LESUEUR, Ex. et Secrétaire S. O. 1884.

MAISON DE TAPIS

Grandes peaux de buffles de \$6 à \$20, de loup-cervier, d'ours du nord et japonais. Sur 33 peaux d'ours il n'en reste que quatre-vingt-sept, et j'ai vendu 150 peaux de loup-cervier. Mes capots en pelletterie se vendent aussi très rapidement, car les prix sont très bas.

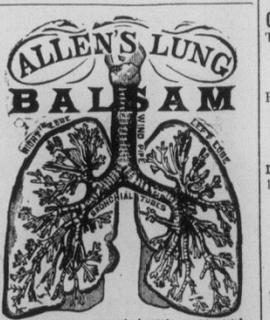
Venez tous au grand dépôt de robes de buffles. Je puis vendre moins cher qu'aucun autre marchand peut acheter et mes prix sont au plus bas. J. B. TACKBERRY, Encanteur

Examens du Service Civil

LES prochains examens des aspirants au service civil commenceront MARDI, le 13e jour de mai, et les demandes d'admission seront reçues jusqu'au 1er avril; les formulaires nécessaires seront alors expédiés et devront être renvoyés, dûment remplis avant le 15. Ces examens auront lieu dans les villes de Charlottetown, Halifax, Saint-Jean, N. B., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C.B., en conformité de l'article 6 de l'Acte du Service Civil du Canada, 1882.

L'examen pour avancement commencera, lundi, le 19e jour de mai, et les candidats éligibles devront donner leurs noms aux sous-chefs de leurs divers départements, qui les transmettront au Conseil des Examinateurs.

Par ordre, P. LESUEUR, Ex. et Secrétaire S. O. 1884.



This Superiorly represents the Lungs in a healthy state

BEAUME D'ALLEN

REMEDÉ CONTRE LA Consommation, la Toux, le Rhume, l'Asthme, le Croup ET TOUTES LES AFFECTIONS DE GORGE ET DES POUMONS.

Il guérit la Consommation, quand tous les autres Remèdes ont échoué. Recommandé par les Médecins, les Gardes Malades, par tous ceux en un mot qui en ont fait usage.

Il n'a jamais échoué dans son action. Il n'a pas d'égal comme Expectorant. Il ne saurait faire de mal même au plus faible enfant.

Il ne contient pas d'opium. Chaque Bouteille porte les Directions. En vente chez tous les Pharmaciens. avril 1884

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

ABONNE

Payable d'avance, par do do qu do do un Edt. Hebdomadaire, 1

LA SOCIÉTÉ

LE CA

Ottawa et Hull

QUESTION

UNE DÉCLAR

TA

— Nos lecteurs se que les libéraux, ont fait au sujet de do do un Edt. Hebdomadaire, 1

ne se fondaient pas hauts cris que su américaines—que

être faites de la irrégulière possib

Malgré les pr apporitions, les g

naient pas moi aujourd'hui une

été faite, et les o Unis sont venus c

immense qui a eu du Canada.

Nous extrayons port de l'agricultu

suivante d'un o américaine, qui

jour le système su Nous omettons

de l'officier qui a tion, afin de ne p

mises de la part américain, mais M

vant qui la déclar a transmis ce non

de l'Agriculture v attes-ta la véracité

de l'agricultu douanes

(Copie.) Je,

de Port-Huron, de chigan, un des E

rique, fait la soler et déclare solenn

est absolument vr ports :

"J'ai occupé la p

percepteur des do chigan, un des E

rique, fait la soler et déclare solenn

est absolument vr ports :

"J'ai occupé la p